

KATHREIN Automotive GmbH, Roemerring 1, 31137 Hildesheim

AUDI AG  
85045 Ingolstadt  
Deutschland

Dr. Markus Hoffmeister  
Phone +49 5121 99 814 00  
e-Mail markus.hoffmeister@kathreinautomotive.com

November 14, 2017

## Benutzer-Handbuch-Einträge

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie haben uns damit beauftragt, die Antennen-Module 4N0 035 503 xx zu homologieren. Daraus resultierend gibt es Anforderung an das Handbuch Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie bitte beachten würden, dass die im Anhang befindlichen Texte im Handbuch aus regulatorischen Gründen abgedruckt werden müssen.

Der OEM (original equipment manufacturer) hat dafür Sorge zu tragen, dass die Handbücher in der jeweiligen Landessprache übersetzt geliefert werden müssen.

Mit freundlichen Grüßen  
KATHREIN Automotive GmbH



Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director / CTO

KATHREIN Automotive GmbH  
Reg. Office: Hildesheim, Germany  
District Court: Hildesheim HRB 205019  
Management Board:  
Michael Heise, Dr. Markus Hoffmeister  
Tax-No.: 2330/ 211/01552  
VAT-Reg.-No.: DE815129282  
Commerzbank Rosenheim  
Account No.: 240 178 200  
Bank Code: 711 800 05  
BIC: DRESDEFF711  
IBAN: DE54711800050240178200

---

**KATHREIN**  
Automotive

Brazil:



“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Canada:

*This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.*

*Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

CU-TR-Approval:



European Union (EU)



Japan:



Malaysia:



Mexico:



La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

South Korea:



해당 무선 설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음.  
(This wireless device has possibility to electric wave interference in operation.)

Taiwan:

### **Taiwan regulatory information(NCC)**

#### **低功率電波輻射性電機管理辦法**

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### **Article 12**

Without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices.

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### **Article 14**

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.

The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

USA:

#### **FCC § 15.19 Labelling requirements**

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **FCC § 15.21 Information to user**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### **RF Exposure Requirements**

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

### **NOTES FOR USER MANUAL / PACKAGING**

Indication of the intended use of the equipment required in user manual and / or equipment and / or packaging

European Union: Declaration of Conformity

Hereby, KATHREIN Automotive GmbH declares that the radio equipment type DDAECE01 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Technical information:

Frequency Band: 2.4 GHz

Output Power: 5 dBm

Manufacturer: KATHREIN Automotive GmbH

Address: Römerring 1, 31137 Hildesheim, Germany

Phone: +49 5121 99814-0

### ANNEX VII of the Official Journal of the European Union **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows:

EN	Hereby, KATHREIN Automotive GmbH declares that the radio equipment type DDAECE01 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
BG	С настоящото KATHREIN Automotive GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение DDAECE01 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
CS	Tímto KATHREIN Automotive GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení DDAECE01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
DA	Hermed erklærer KATHREIN Automotive GmbH, at radioudstyrstypen DDAECE01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
DE	Hiermit erklärt KATHREIN Automotive GmbH, dass der Funkanlagentyp DDAECE01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://www.kathrein.com/de/loesungen/automotive/produkte/konformitaetserklaerungen/">https://www.kathrein.com/de/loesungen/automotive/produkte/konformitaetserklaerungen/</a>
EL	Με την παρούσα ο/η KATHREIN Automotive GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DDAECE01 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
ES	Por la presente, KATHREIN Automotive GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico DDAECE01 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
ET	Käesolevaga deklareerib KATHREIN Automotive GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp DDAECE01 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

	<a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
FI	KATHREIN Automotive GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi DDAECE01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
FR	Le soussigné, KATHREIN Automotive GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type DDAECE01 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
HR	KATHREIN Automotive GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa DDAECE01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
HU	KATHREIN Automotive GmbH igazolja, hogy a DDAECE01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
IT	Il fabbricante, KATHREIN Automotive GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DDAECE01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
LT	Aš, KATHREIN Automotive GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas DDAECE01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
LV	Ar šo KATHREIN Automotive GmbH deklarē, ka radioiekārta DDAECE01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
MT	B'dan, KATHREIN Automotive GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju DDAECE01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
NL	Hierbij verklaar ik, KATHREIN Automotive GmbH, dat het type radioapparaat DDAECE01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
PL	KATHREIN Automotive GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego DDAECE01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
PT	O(a) abaixo assinado(a) KATHREIN Automotive GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio DDAECE01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
RO	Prin prezenta, KATHREIN Automotive GmbH declară că tipul de echipamente radio DDAECE01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
SK	KATHREIN Automotive GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu DDAECE01 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>

SL	KATHREIN Automotive GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme DDAECE01 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>
SV	Härmed försäkras KATHREIN Automotive GmbH att denna typ av radioutrustning DDAECE01 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/">https://www.kathrein.com/en/solutions/automotive/products/declarations-of-conformity/</a>

KATHREIN Automotive GmbH  
Reg. Office: Hildesheim, Germany  
District Court: Hildesheim HRB 205019  
Management Board:  
Michael Heise, Dr. Markus Hoffmeister  
Tax-No.: 2330/ 211/01552  
VAT-Reg.-No.: DE815129282  
Commerzbank Rosenheim  
Account No.: 240 178 200  
Bank Code: 711 800 05  
BIC: DRESDEFF711  
IBAN: DE54711800050240178200